

Central *Harbourfront* and *Me*

中環海濱與我

主辦機構 Organized By:

共建維港委員會
Harbour-front Enhancement
Committee



www.harbourfront.org.hk

Idea Evolution

- Presentation by Planning Department to HEC on 6 May 2004 proposing to enhance Piers No.2 & 3

Roof top of pier no.2

Roof top of pier no.3

SAI YING PUI

Significance

- one of the best vantage points for harbour views
- serving a substantial employment population of CBD

Problems

- Potential under-utilized
- Lack of vibrancy
- Lack of attractions
- Lack of focal points
- Lack of direction pointers

EXISTING CENTRAL OUTLYING FERRY PIERS

PLANNING DEPARTMENT

PLAN REF: M/SR04/21_2a

DATE: 13 - 4 - 2004

ANNEX VI

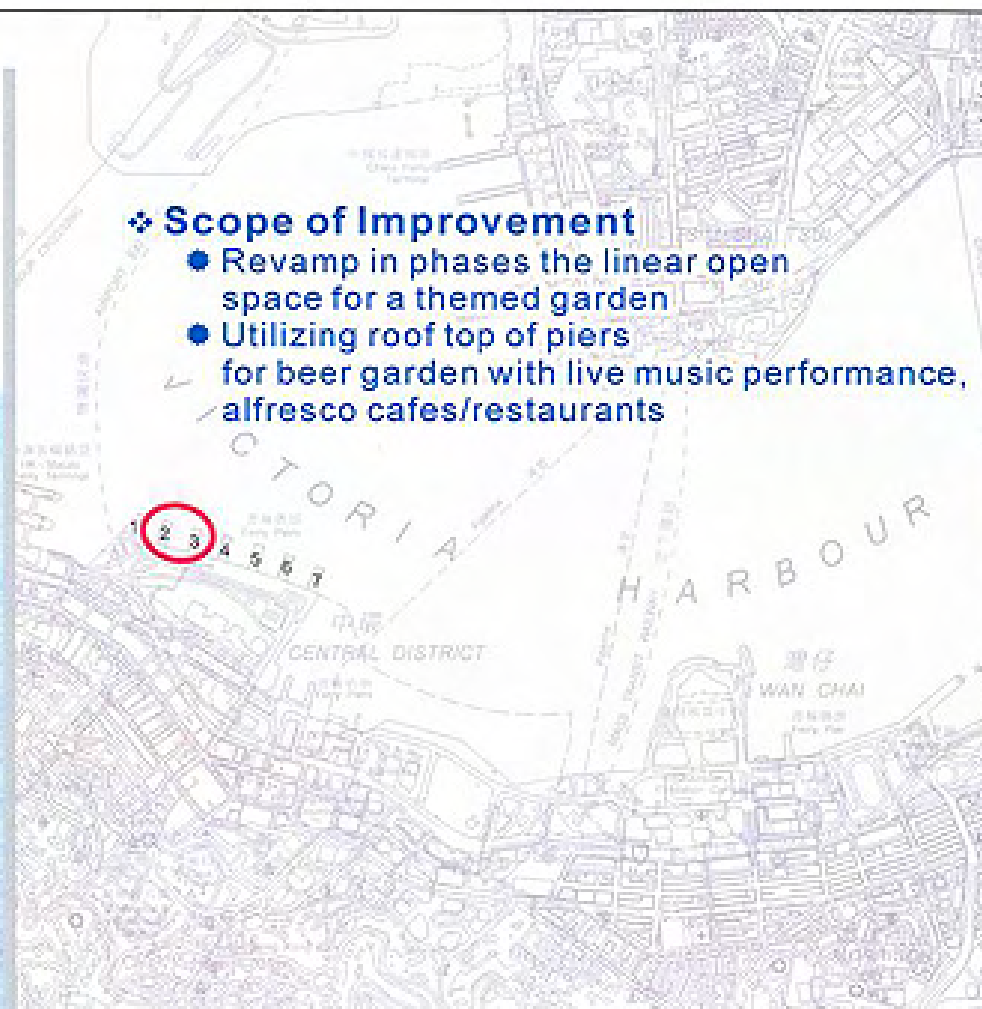
Original Scope of Improvement

Themed Garden
eg. Sculpture Garden, Beer Garden, etc.



❖ Scope of Improvement

- Revamp in phases the linear open space for a themed garden
- Utilizing roof top of piers for beer garden with live music performance, alfresco cafes/restaurants



POSSIBLE QUICK ENHANCEMENT PROJECT
CENTRAL OUTLYING FERRY PIERS

PLANNING DEPARTMENT 

PLAN REF.: WS/R04/21_2b

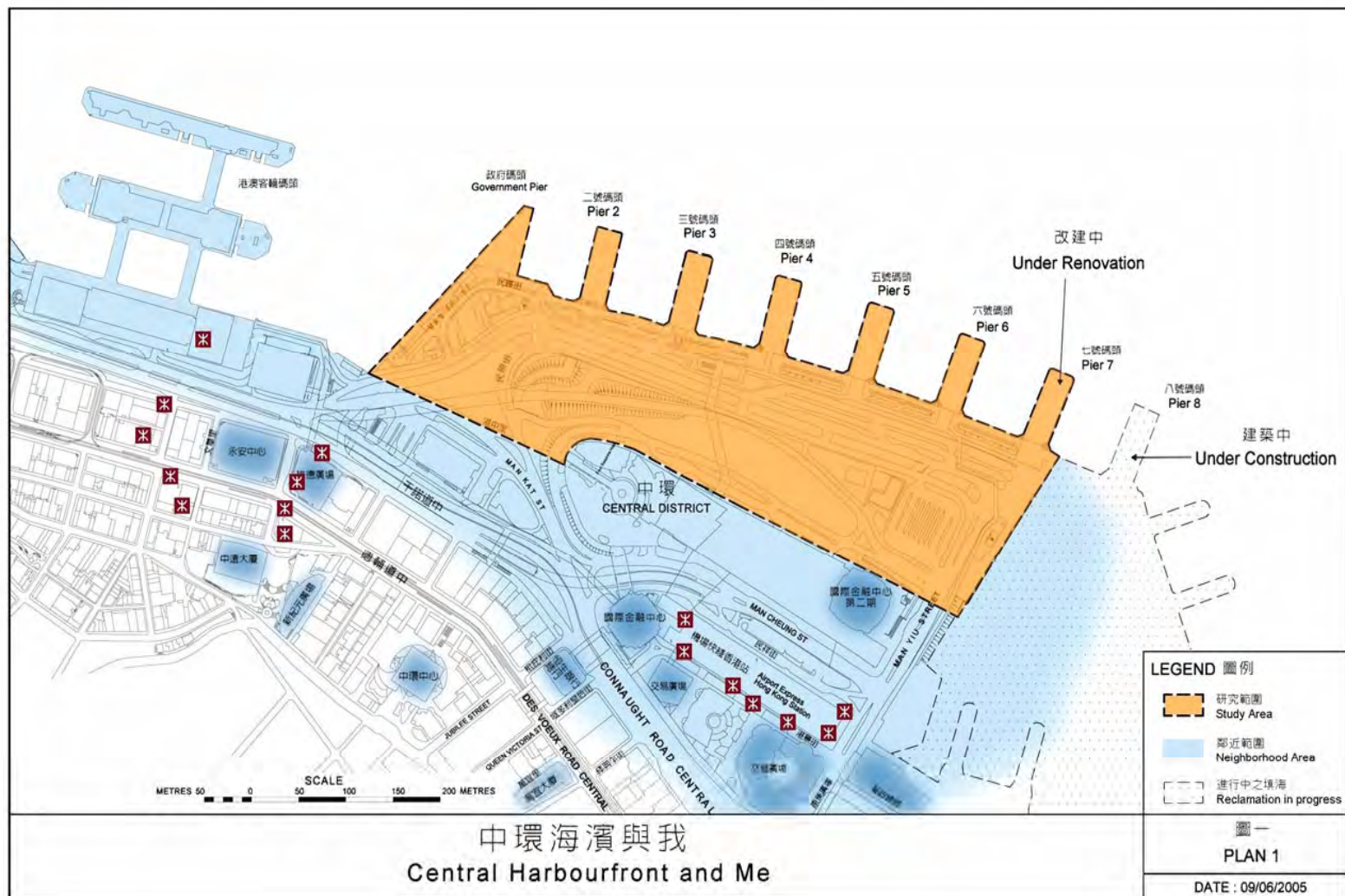
ANNEX VI

DATE: 13-4-2004

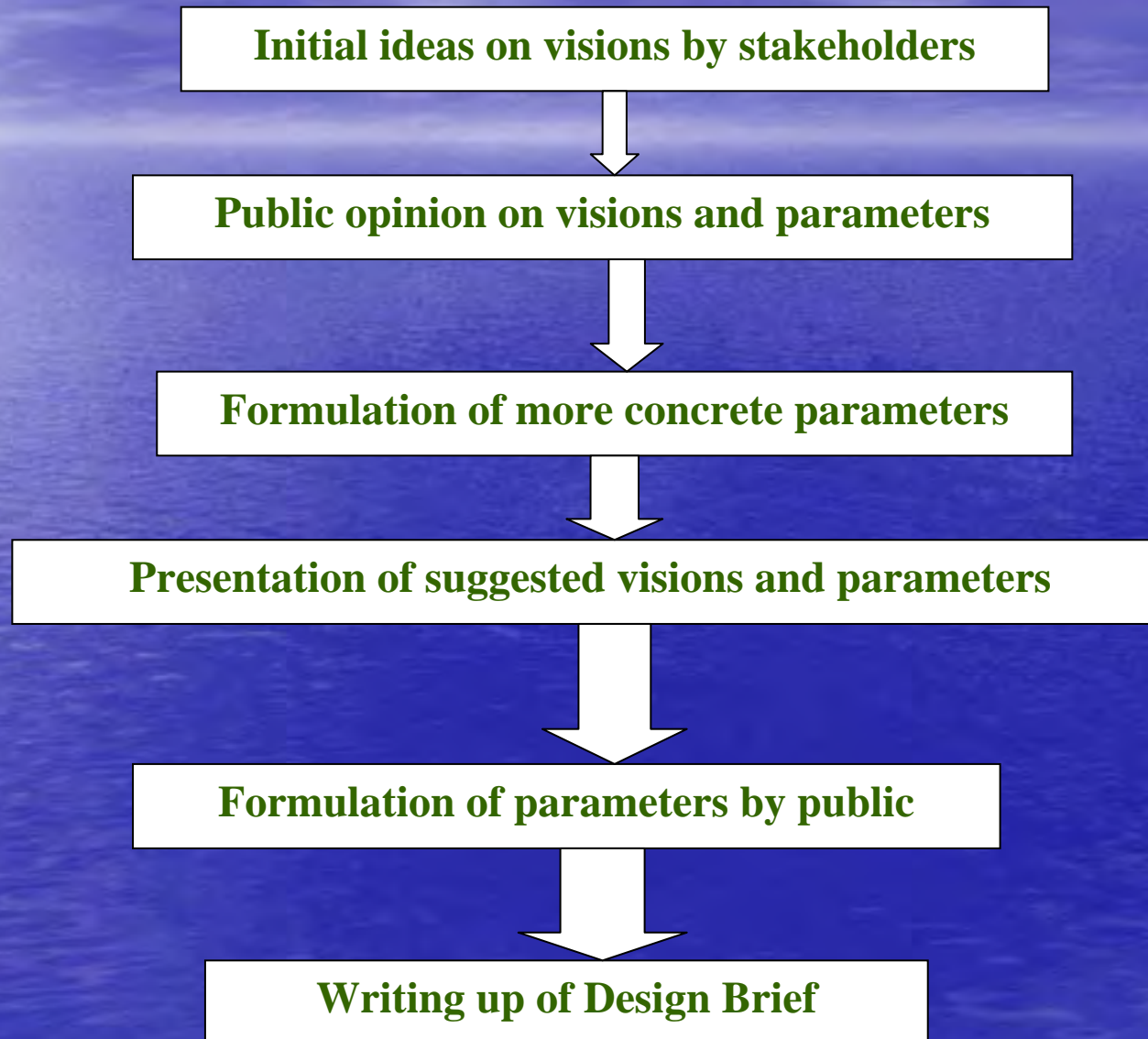
Idea Evolution (cont.)

- In the 2nd meeting on 8 July 2004, HEC endorsed the idea of using a public engagement programme to get the public involved.
- HEC agreed to set up a Task Group to follow.

A small scale study



Flow of the Programme



Contents of the Programme

- Brainstorming meetings of stakeholders
- Interviews of major stakeholders
- Public Opinion Survey
- Charette
- Exhibition
- Public Forum
- Formulation of Design Brief

Brainstorming session for stakeholders



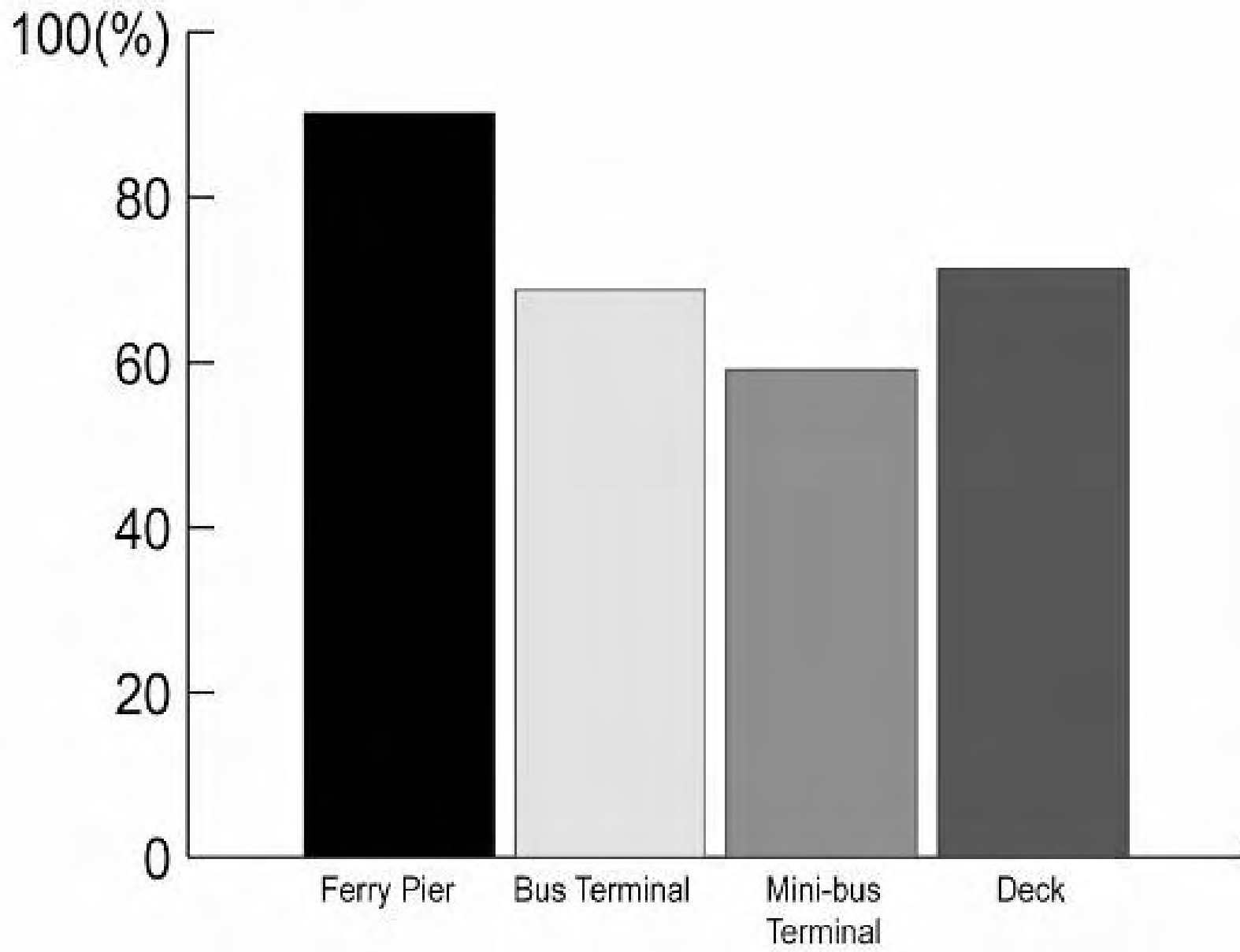
Interviews of major stakeholders & Public Opinion Survey on

- *Expected functions*
- *Transportation function*
- *Accessibility*
- *Facilities*
- *Services to be provided*
- *Decorative elements*
- *Design features*

Expected functions

- Leisure
- Tourism
- Transportation
- Recreational

Transportation Function



Facilities

100(%)

80

60

40

20

0

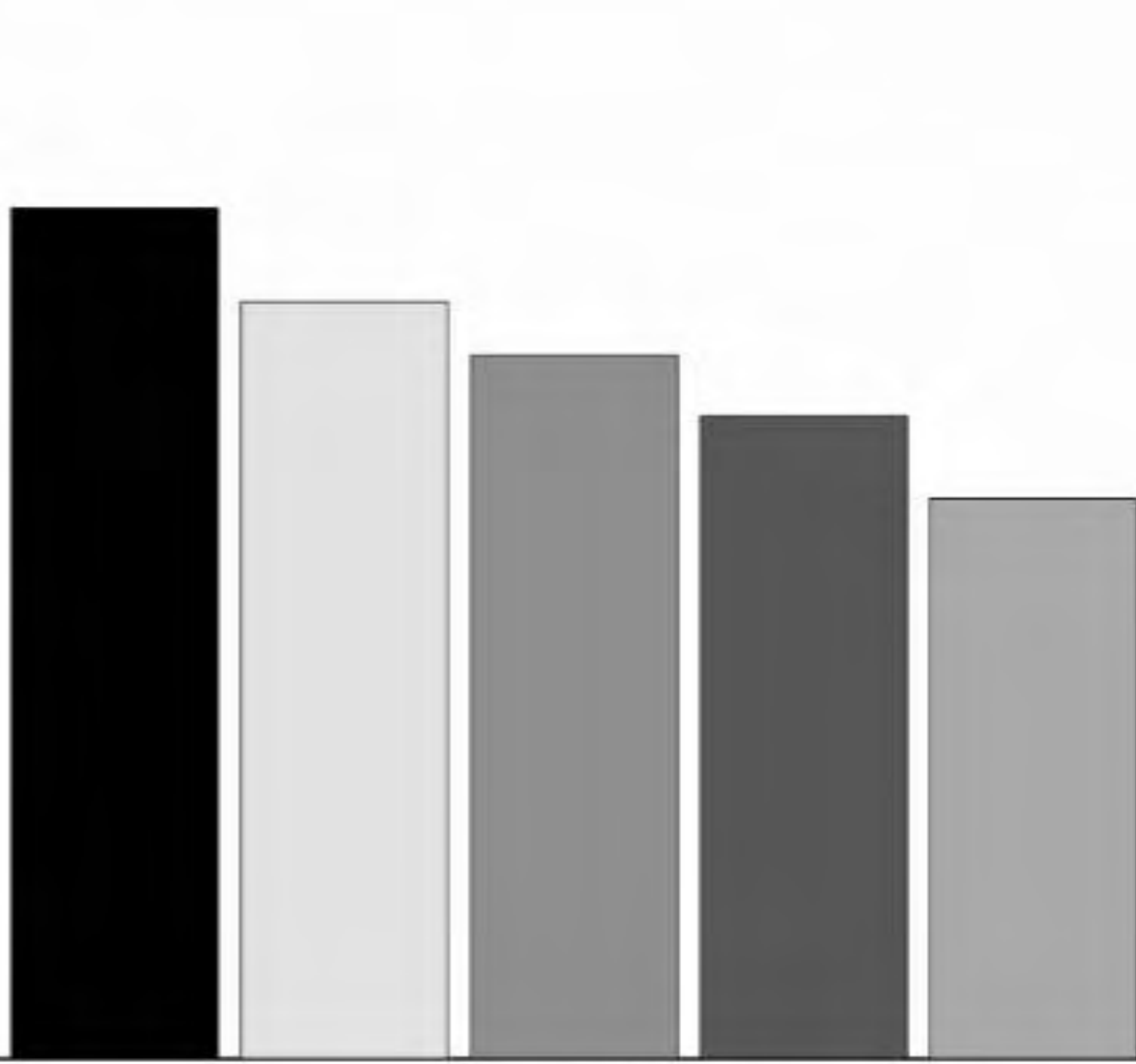
Green
Garden

Promenade

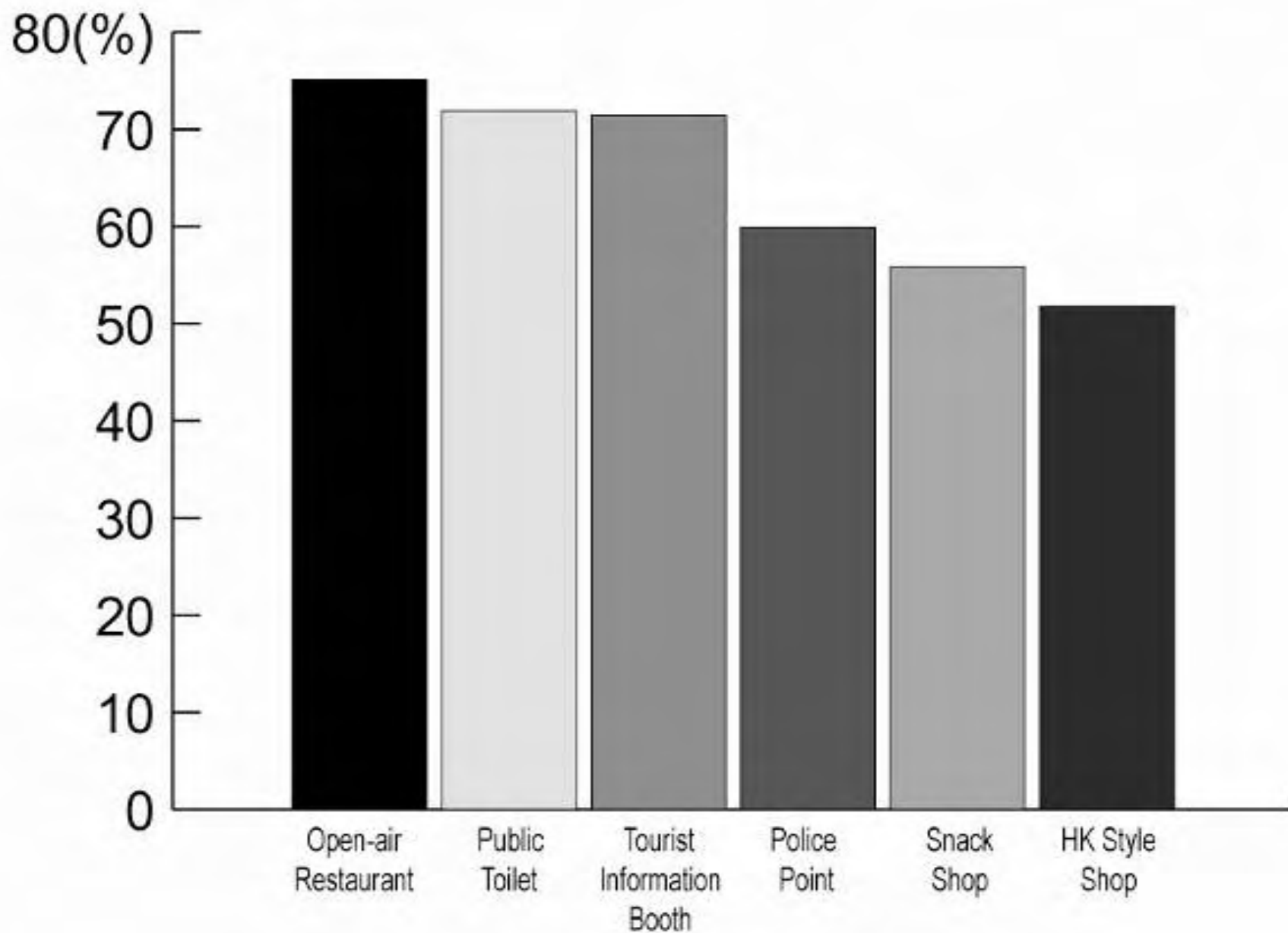
Footbridge

Seating
Areas

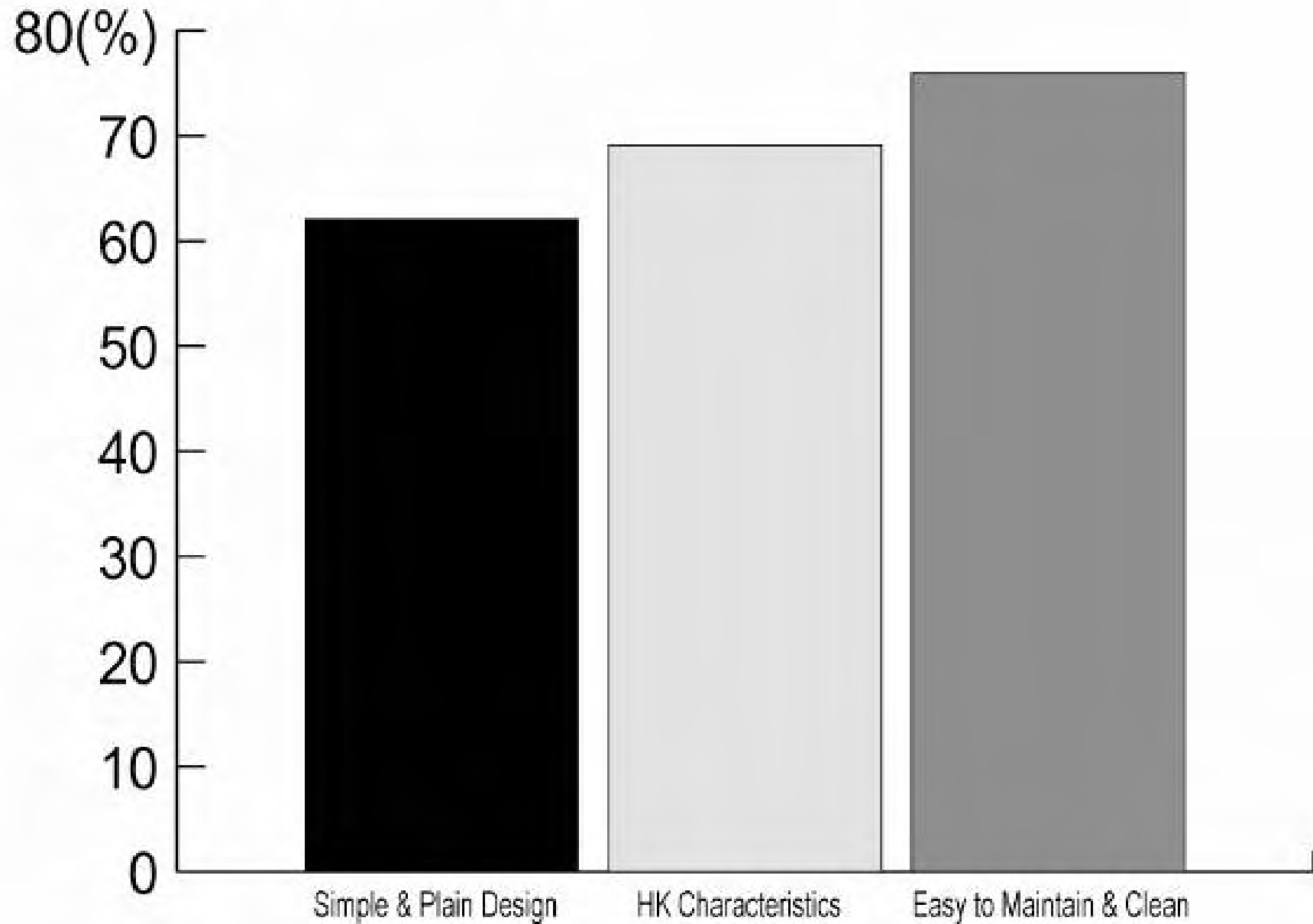
Viewing
Platform



Services Expected

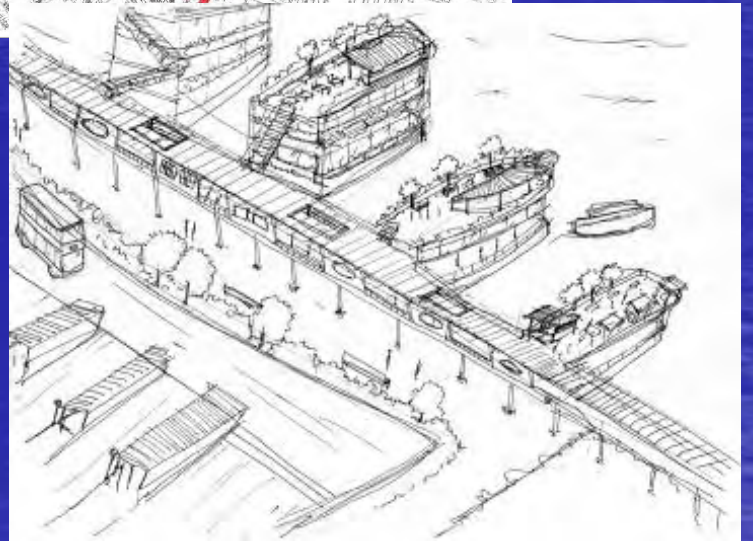
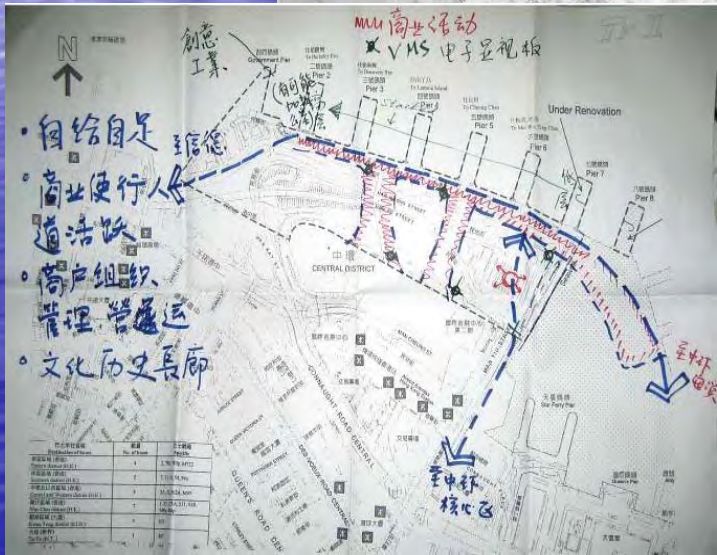
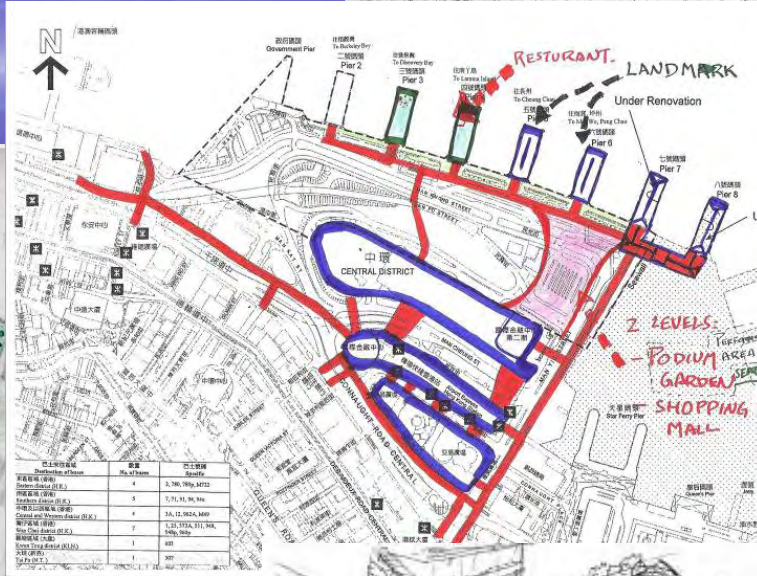


Design and Appearance



Charette





展覽 *Exhibition*

日期 Date: 17/11/05 - 26/11/05
(星期四 Thu) (星期六 Sat)

- 地點 Venue:
1. 中環五號與六號碼頭間的有蓋行人通道
Covered Walkway between Central Ferry Piers nos. 5 and 6
 2. 連接交易廣場一座和環球大廈的行人天橋
Footbridge between One Exchange Square and World Wide House

公眾論壇 *Public Forum*

日期 Date: 26/11/05 (星期六 Sat)
時間 Time: 下午 2:15pm - 4:30pm
地點 Venue: 中環三號碼頭(往愉景灣)
天台花園
Roof Garden above Central Ferry Piers no.3 (to Discovery Bay)

查詢: 城大專業顧問有限公司
Enquiry: CityU Professional Services Limited
電話 Tel: 2194 2890 電郵 Email: kalamc@cityu.edu.hk

**Central Harbourfront
and Me**

中環海濱與我

主辦機構 Organized By:
共建維港委員會
Harbour-front Enhancement
Committee

www.harbourfront.org.hk

中環海濱與我 計劃由共建維港委員會舉辦，目的是令中環碼頭及其鄰近地帶更富吸引力和朝氣。歡迎大家出席我們的展覽和論壇，發表你的意見，共建美好的中環海濱！

The "Central Harbourfront and Me", a Harbour-front Enhancement Committee public participatory programme, aims to make Central Ferry Piers and adjoining areas more attractive and vibrant for everyone to enjoy. Come and join our Exhibition and Public Forum to tell us your views !

you are invited 誠邀你參與...

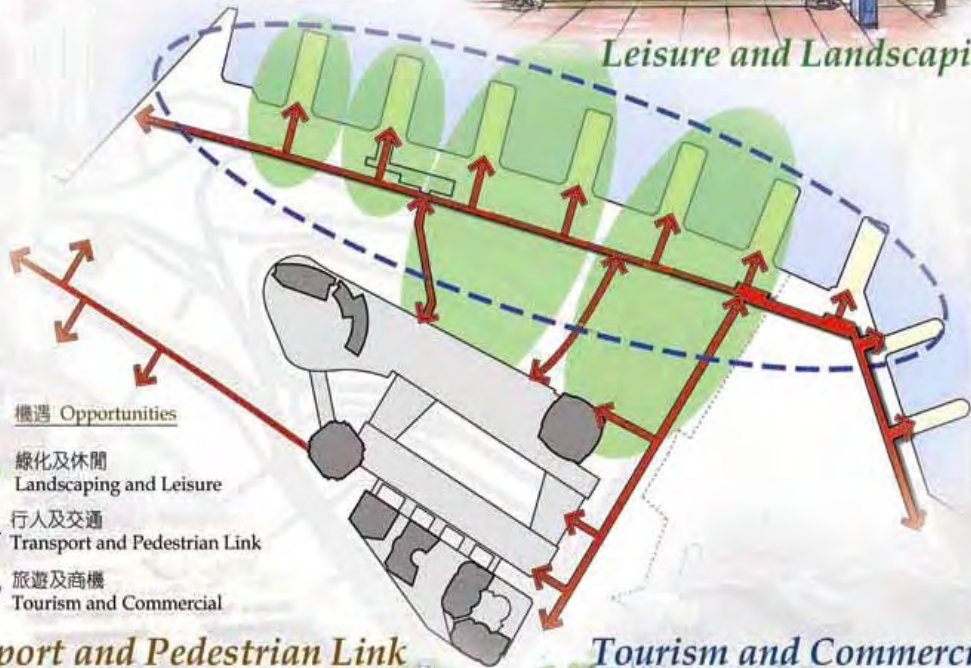
Improvements

改善



綠化·休閒

Leisure and Landscaping



Transport and Pedestrian Link

Tourism and Commercial

行人·交通



旅遊·商機

Central Harbourfront and Me 中環海濱與我

你的意見

Your comments

請表達你的意見(可選多項)

What would you like to see?
(can choose more than one)

- 新交通設施連接中環
- 行人天橋連接國金及碼頭
- 擴闊現有海濱長廊
- 交通資訊設施
- 增設電梯及升降機
- 購物設施
- 具地方特色的碼頭設計
- 特色地標及雕塑
- 綠化海濱長廊
- 表演場地
- 觀景瞭望處
- 特色街道設施
- 特別燈光效果
- 展覽廊/小型博物館
- 小商店
- 特色食肆/大排檔
- 假日市場
- 浪漫海濱長廊
- 結合香港特色的設計

- New transport link to Central
- Footbridge linking IFC 2 & Piers
- Widen existing promenade
- Transport information display
- Provide more escalators and lifts
- Shopping facilities
- Piers design with local characteristics
- Stylish landmark and Sculpture
- Landscaped promenade
- Performance venue
- Observation lookout
- Attractive street furniture
- Special lighting effect
- Exhibition gallery/Mini-museum
- Kiosks
- Featured restaurant/Dai Pai Dongs
- Sunday Market
- 'Romantic' corridor
- Design with Hong Kong's identity

除上述的意見外, 你有沒有其他看法?

Apart from the views above, do you have other comments or opinions?

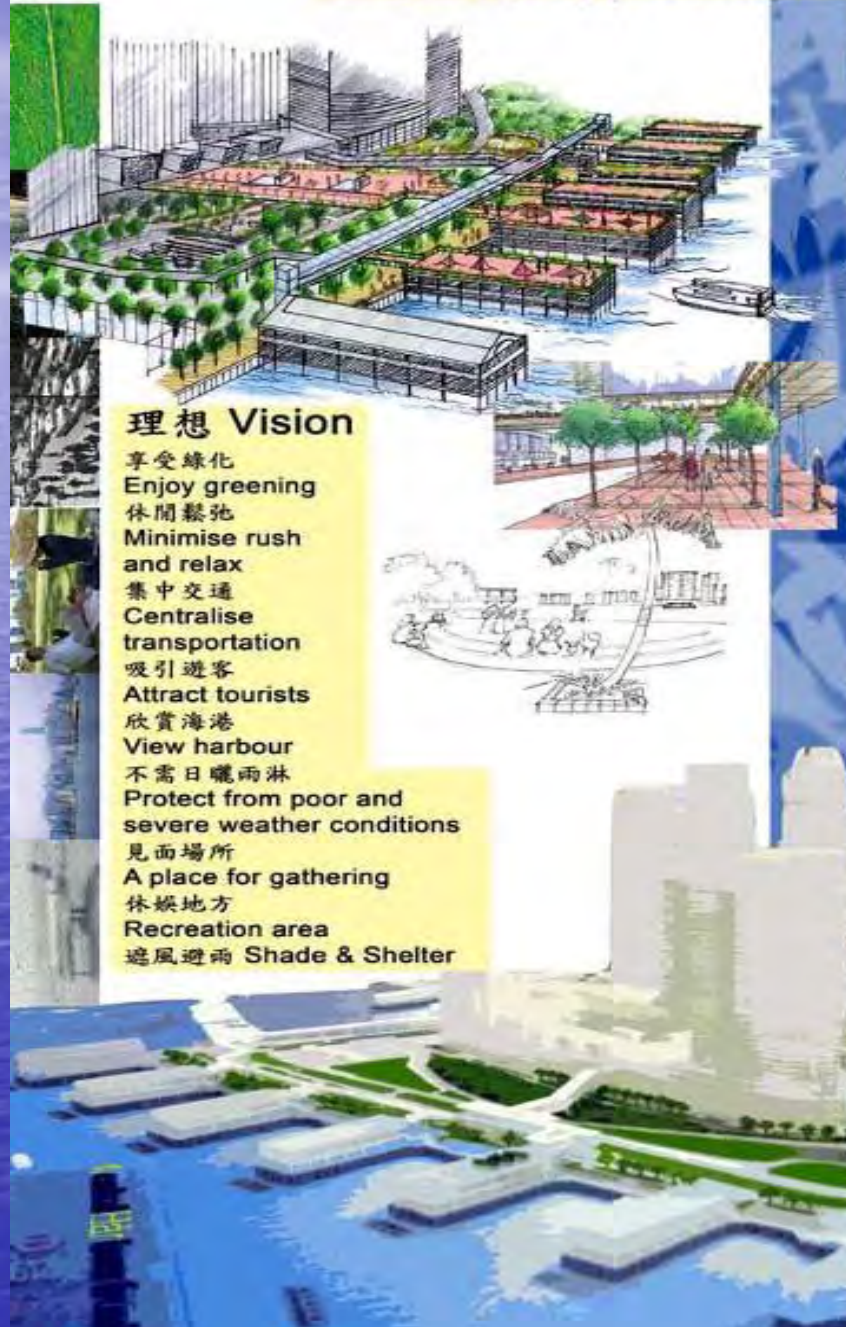
填妥之問卷可放到收集箱或透過傳真或電郵遞交
Completed Questionnaire can be submitted via collection box, fax or email
傳真 Fax: 2788 7612 電郵 Email: kalame@cityu.edu.hk
www.harbourfront.org.hk

Exhibition





休憩娛樂 Opportunities for Leisure



理想 Vision

- 享受綠化
Enjoy greening
- 休閒鬆弛
Minimise rush and relax
- 集中交通
Centralise transportation
- 吸引遊客
Attract tourists
- 欣賞海港
View harbour
- 不需日曬雨淋
Protect from poor and severe weather conditions
- 見面場所
A place for gathering
- 休娛地方
Recreation area
- 遮風避雨
Shade & Shelter



特色地標及雕塑
Stylish landmark or sculpture



具文化及離島特色的碼頭設計
Piers design with Outer Islands' cultural characteristics



綠化海濱長廊
Promenade landscaping



表演場地 Performance space



觀景瞭望台 Observation deck

遊客紛至 Opportunities for Tourism



展覽中心 Exhibition centre



浪漫海濱走廊
Romantic corridor

理想 Vision

- 提高香港的形象
Strengthen HK identity /character
- 享受綠化和植物
Enjoy greening /plantation
- 享受海港
Enjoy sea breeze /sea view
- 集中交通
Centralise transportation
- 遊覽地方
A place to visit



創意活動 Creative activities



香港形象
Identity of Hong Kong

便捷交通 Transportation



理想 Vision

疏導人流，暢通物流
Conveniently direct pedestrian traffic and
enhance commodity's flow
連接海陸空交通
Connect water-land-air transport
四通八達
Connect all-rounded locations
交通方便
Improve access
連接附近地區
Link adjacent areas
欣賞海景
Enjoy sea-view



保留碼頭、巴士總站和的士站
Retain the Piers, bus terminal
and taxi station



單軌列車連接碼頭及中環市中心
Monorail connecting the
harbourfront with Central



行人天橋連接IFC II 及碼頭
Footbridge linking IFC 2 with
the Piers



擴闊現有海濱長廊
Widen existing promenade
and walkways



欣賞海景
Enjoy sea-view



展示交通工具資料
Display transportation
information



增設電梯及升降機
Provide escalators and lifts

商業活動 Opportunities for Commerce



理想 Vision

平衡發展(交通、公共空間)
Balance development
(transport, public open space)
方便
Promote Convenience
(passenger and transport)
增強活力
Enhance Vibrancy
吸引商業活動
Attract business investment
締造商機
Promote commercial activities
提供食品和飲品
Provide food and beverage services



小商店 Kiosks



購物設施
shopping facilities



特色食肆/大排檔
Food Stalls or Dai Pai Dongs



咖啡茶座 Cafe



假日市場 Holiday Market

Design Brief

- THE STUDY AREA, EXISTING FACILITIES AND PROBLEMS
- DEVELOPMENT OPPORTUNITIES AND CONSTRAINTS
- PLANNING PARAMETERS AND PRIORITY OF FACILITIES
 - Priority of Proposed Land Uses and Facilities
 - Development Control Framework
 - Planning and Urban Design Considerations



您的意見 Your Comments

以上的四個主題是從公眾參與和諮詢中得到的。這四個主題並非相互孤立，各自發展的方向，它們將結合在一起，為未來發展提供一個綜合的概念。

共建維港委員會極想聽到您的聲音和意見。請移玉步至旁填寫問卷，使中環海濱更美好中環海濱。

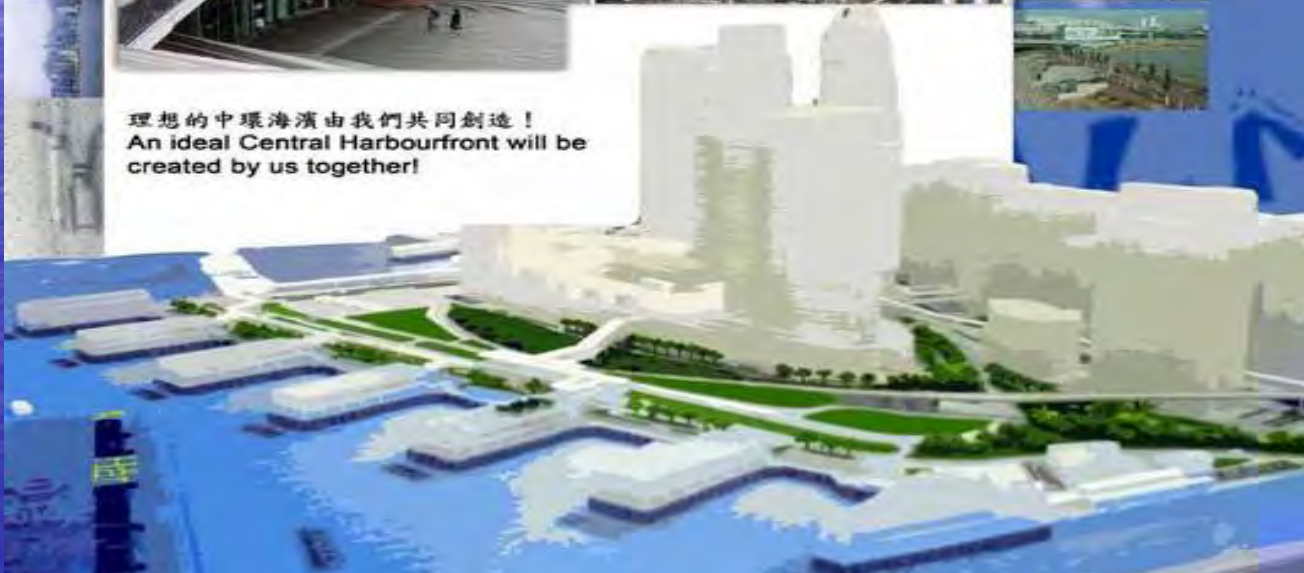
The above four topics are obtained from the public engagement and consultation. These four topics shall not be treated as mutually exclusive directions and visions but rather, they can be integrated to form a hybrid concept for further development.

The HEC is eager to hear from you. Please fill in the questionnaire and make Central Harbour a better place for us

公眾論壇 · 2005年11月26日下午2時15分 - 4時30分
中環三號碼頭(往怡和灣)天台花園
Public Forum, 26 Nov, 2005 at 2:15pm-4:30pm
Roof Garden above Central Ferry Piers no.3
(to Discovery Bay)



理想的中環海濱由我們共同創造！
An ideal Central Harbourfront will be created by us together!



Some examples of vibrant waterfronts



Singapore - Boat Quay

Clark Quay, Singapore



Kaohsiung Waterfront







Waterfront for cultural activities



Our Victoria Harbourfront – can be a CHarMing Place too!!

